

# IRG テクノロジー、メディア・通信及び生活科学 週間市場調査

2003年2月23日から3月1日の週

## 目次

<b>株式市場指標</b>	2
<b>科学技術、メディア、通信および生活科学市場の動向</b>	3
<b>週間ハイライト</b>	
国際	4
日本	5
韓国	6
中国	7
台湾	8
シンガポール / マレーシア	8
香港	9
米国 / カナダ	9
欧州	11
<b>その他の経済指標</b>	
為替レート	12
固定利付き債の価格及び利回り	13

この文書は情報提供を目的としており投資助言とはみなされませんし、またこの文書で言及されている会社の証券の購入や売却を推奨しているともみなされません。IRG Limited, f/k/a iReality Group Limited, 及びその関係会社はこの文書に記載されている情報の正確性や完全性についていかなる表現もいたしません。

# IRG テクノロジー、メディア・通信及び生活科学 週間市場調査

2003年2月23日から3月1日の週

株式市場指標					
指数	引け値 (2/28/2003)	一週間前からの 騰落率%	昨年年初来 騰落率%	年初来 騰落率%	昨年の安値比 騰落率%
S&P500	841.15	-0.8%	-27.2%	-4.4%	7.8%
ダウ・ジョーンズ工業平均	7,891.08	-1.6%	-21.7%	-5.4%	8.2%
	228.55	-2.3%	-32.2%	-0.5%	26.0%
	137.13	-2.0%	-34.2%	-7.3%	17.5%
ナスダック総合	1,337.52	-0.9%	-32.4%	0.2%	18.8%
ザ・ストリート・ドット・ コム・ネット	88.01	-1.0%	-55.0%	2.7%	40.6%
日経平均	8,363.04	-1.8%	-23.1%	-2.5%	0.7%
TOPIX	818.73	-2.5%	-22.3%	-2.9%	0.4%
韓国KOSPI総合	575.43	-4.7%	-20.6%	-8.3%	-0.3%
韓国コスダック	41.78	-4.0%	-43.9%	-5.8%	-1.9%
台湾株式市場	4,432.46	-2.6%	-20.8%	-0.4%	15.8%
シンガポール・ストレー ツ・タイムズ	1,273.85	-3.1%	-21.6%	-5.0%	-4.5%
香港ハンセン	9,122.66	-1.4%	-19.6%	-2.1%	3.1%
香港GEM	114.28	-1.3%	-45.1%	3.5%	8.0%
中国上海（A株）	1,580.53	2.3%	-5.7%	11.4%	14.7%
中国シンセン（A株）	454.85	2.0%	-7.2%	11.0%	16.4%
中国上海（B株）	125.69	1.4%	-25.6%	10.7%	12.3%
中国シンセン（B株）	206.73	1.2%	-21.0%	10.6%	12.0%

**IRG テクノロジー、メディア・通信及び生活科学  
週間市場調査**

2003年2月23日から3月1日の週

**科学技術・メディア・通信(TMT)及び生活科学市場の動向**

**ナスダック/ニューヨーク証券取引所：TMT及び生活科学関連新規公開申請**

申請日	発行体(取引所)	業種	規模 (百万米ドル)	内容	主幹事	幹事

**アジア株式市場：TMT及び生活科学関連新規公開株価推移**

申請日	発行体(取引所)	業務内容	規模 (百万米 ドル)	公開価格	2002年7月 12日の 株価	公開価格比 騰落率%
2003年2 月26日	トップビジョン・ディスプレー・テクノロジー (6219.tt) (グレタイ)	各種LCDモニターの 製造販売	2.2	14 台湾ドル	12.15 台湾ドル	-13.2%
2003年2 月25日	シー・フォー・テクノロジー(2355.jp) (東証マザーズ)	インターネット・セキュリティ・暗号技術 の開発	2.8	55,000 円	211,000 円	283.6%
2003年2 月25日	カンハン・テクノロジーズ・グループ (8175.hk) (香港証 取)	オンライン通信ソフトウェア用サーバー の開発及び販売	75.5	0.33 香港ドル	0.25 香港ドル	24.2%

# IRG テクノロジー、メディア・通信及び生活科学 週間市場調査

2003年2月23日から3月1日の週

## 週間ハイライト

### 国際

#### 生命科学

- 世界の医薬品売上高は昨年8%増加し4303億米ドル。そのうち欧州が25%、米国が51%。ラテン・アメリカは売上高が10%減少し165億米ドル。日本は1%売上高が増加した。

#### 通信

- 米国外国投資委員会はSTTとハチソンのグローバル・クロッシング(GC)についての計画を拒絶。GC社が中国で関係している企業の1社が国家保安上懸念されるため。

#### モバイル/無線通信

- ソニー・エリクソンは初の3G(第三世代)携帯電話を発表。商品名はZ1010UMTS/GSM-GPRS。今年後半発売予定。2台のカメラを内蔵している。

#### インターネット

- オバーチャー・サービスはもう一つの検索エンジンを買収。ノルウェーの会社で買収金額は1億米ドル。
- ソニー・ミュージックはミュージックネット(MN)に対して資金供与。ソニーはMNの転換社債を購入した。またリアルネットワークスはリッスン・ドット・コムに資本参加した。

#### 半導体

- 世界の半導体市場成長率は2003年に8.9%となる見込み。売上高は1670億米ドルになる見込み。企業の情報技術投資は今年後半に増加する模様。
- インフィネオンは3月末迄に問題解決がなければ30%株式を保有するプロMOSを売却する予定。インフィネオンは昨年10月合弁相手のモーゼル・ビテリックとの株式保有契約を破棄している。

#### メディア、娯楽、ゲーム

- マイクロソフトとエレクトロニック・アーツ(EA)はセガ買収を検討。マイクロソフトは投資銀行に買収関連調査を依頼した。EAは日本のゲーム・メーカーに共同買収案をもちかけている。
- AOLタイム・ワーナーはワーナー・ミュージック(WM)の株式売却についてEMIグループと交渉中。

# IRG テクノロジー、メディア・通信及び生活科学 週間市場調査

2003 年 2 月 23 日から 3 月 1 日の週

WM の価値は 30~40 億米ドル。ワーナーと EMI を合計すると米国での市場占有率は 22% となる。

## 日本

### 生命科学

- **メルクの 15 億米ドルをかけた萬有製薬買収は買収期限切れ 8 日前に新たな展開。** 萬有製薬の株主は萬有製薬に対して買収に反対すること及び独立系金融アドバイザーを指名するよう求めている。
- **王子製紙は世界で初めてユーカリのゲノム配列を解析。** 製紙業界に業界に対するユーカリの安定供給に資することが期待される。

### 通信

- **住友はジュピター・テレコミュニケーションズの一部株式を合弁相手のリバティ・メディアに 170 億円で売却。** 住友は売却手取金を他のケーブル・テレビ会社買収にあてる。
- **関西電力は大阪メディア・ポート(OMP)の買収に着手。** OMP は法人顧客向けに通信サービスを提供。関西電力は現在 OMP の筆頭株主。OMP ともう一つの子会社 OPTI を合併させる可能性がある。
- **日本テレコムはグループ関連会社の再編を加速。** 固定回線通信サービスの 2 社を合併し、機器設置業務を行う会社を売却する。固定回線通信サービス会社は将来売却すると見られる。
- **NTT 地域会社は家庭用光ファイバー利用料を値下げ。** NTT 西と NTT 東の両社はそれぞれ 3000 円と約 1000 円の料金値下げを発表した。

### インターネット

- **NTT ドコモはインターネット常時接続サービスを開始。** PDA (携帯情報端末) 及びノートパソコン保有者が PHS を通じて接続する場合のサービス。DDI ポケットとの競争が目的。
- **ISP は 1 月末迄で 834 万人のブロードバンド加入者を獲得。** 12 月の数字から更に 54 万人増加した。そのうち ADSL 加入者数は 612 万人で前月比 47 万人増加した。

### ハードウェア

- **東芝は日本の共同各社 (エコネット) で採用されたネットワーク技術を利用したインターネットに接続する装置を販売する最初の会社となる。** 冷蔵庫、電子レンジ、洗濯機等に接続できる。
- **2002 年のパソコン出荷台数は 11.1% 下落し 1245 万台。** 2 年連続の下落は初めて。個人の購入台数は 12.9% 下落し 578 万台となった。

## IRG テクノロジー、メディア・通信及び生活科学 週間市場調査

2003 年 2 月 23 日から 3 月 1 日の週

- **カメラ内蔵の携帯電話価格は急速に下落。**各社が新型を導入しているため在庫余剰となっている。昨年夏に発売された型においては生産価格をはるかに下回る 1 円で販売されている。

### メディア・娯楽・ゲーム

- **ソニーは IBM のデータ・センターで運営されているビデオ・ゲームのコンピューター・ネットワークを利用するためバタフライ・ドット・ネットとの契約に調印。**

### ベンチャー・キャピタル/投資

- **日本インターネット・イニシアチブ (IIJ) は主に既存株主へ約 50 億円の第三者割当て増資の予定。**IIJ は 1999 年NASDAQ に上場したが、日本では今夏に上場予定。

## 韓国

### 通信

- **KT は電話料金総合請求システムに反対。**KT は他の国では固定電話回線運営業者が他の競合通信業者のために料金徴収をしていないし、総合請求システムは受け入れられないと述べた。
- **KT は今年後半政府から認可の出る 2.3 ギガヘルツ・スペクトルに関し内部衝突に直面。**KT と子会社の KTF の内部衝突で 2.3 ギガヘルツは携帯電話インターネット・サービス用。

### 半導体

- **ハイニクス半導体の株主は 21 対 1 の減資計画を承認。**減資後ハイニクスの資本金は 26 兆 2000 億円から 1 兆 2700 億円に減資される。銀行団は昨年 12 月、会社取締役会は今年 1 月に承認していた。
- **三星電子は韓国の半導体工場を改良及び拡張。**今年前半に 3051 億ウォンの設備投資をする。手元流動性で対応する。今年予定している 6 兆ウォンの設備投資計画の一部。
- **ハイニクス半導体の幹部は企業再編を加速させるため辞任を表明。**未曾有の半導体不況のため。

### ハードウェア

- **三星電子の今年の利益目標は 7 兆ウォン。**昨年の利益は 7 兆 500 億ウォン。昨年の売上高 40 兆 5000 億ウォンに対して今年の売上高目標は 41 兆 1000 億ウォン。

### IT

- **今年の IT 投資は昨年に比較して 2 - 5 % 上昇の見込み。**6 業界、160 社に対する調査では 1 社あたりの平均 IT 投資額は今年 72 億ウォン。

# IRG テクノロジー、メディア・通信及び生活科学 週間市場調査

2003 年 2 月 23 日から 3 月 1 日の週

## 中国

### 通信

- ・ **クアルコムは中国の固定回線及び携帯電話運営会社との強力な関係を確立。** 中国が CDMA 技術を採用することを望んでいる。チャイナ・テレコム等の 3G 導入については交渉が進展中。
- ・ **マイクロソフトは CDMA 無線データ・サービスに関してチャニナ・ユニコムと戦略的な提携。** 北京で戦略的提携の覚書が調印された。

### モバイル/無線通信

- ・ **東芝は動画の送受信が可能な携帯電話を中国で販売。** 価格は約 6000 元 ( 約 9 万円 )。当初の販売目標台数は 50 万台。生産は南京の合弁向上で行う。

### ソフトウェア

- ・ **ウェブメソッズは中国での業務拡大を加速。** 日本に続いてアジアで 2 番目のソフトウェア開発拠点を中国に設ける。ウェブメソッズのアジア地域売上高は昨年 47% 上昇した。
- ・ **マイクロソフトは中国政府がウィンドウズ OS のソース・コードを限定的に閲覧することを容認。** マイクロソフトに対する中国での不信感を和らげるのが目的。

### インターネット

- ・ **ネット・イーズ・ドット・コムは第四四半期に史上最高の売上高及び利益を記録。** オンライン・ゲームと無線 SMS に特化し、売上高は第三四半期比で 29% 上昇し 1160 万米ドルとなった。
- ・ **トム・ドット・コムは無線データ・サービスの利用を増加させるため NTT ドコモとコンテンツの相互交換をする可能性あり。**

### 半導体

- ・ **台湾政府は TSMC の中国に対する 8 億 9800 万米ドルの投資の一部を認可。** 計画の全面的な遂行にはストップをかけた。投資委員会は全体の 6 - 7 % の投資を認可した。

### ハードウェア

- ・ **マックストーは中国の新工場建設で今後 5 年間に 2 億米ドルを投資。** 工場は 2004 年後半に完成する見込み。
- ・ **LG 電子は南京の工場に 6500 万米ドルの投資。** 世界最大のカラー・テレビ用 PDP ( プラズマ・ディスプレー・パネル ) 工場になる見込み。

## IRG テクノロジー、メディア・通信及び生活科学 週間市場調査

2003 年 2 月 23 日から 3 月 1 日の週

IT

- **中国の IT サービス市場は今年 18% 成長し 49 億米ドル市場になる見込み。** 今後 3 年間は年率で 20% の成長が続き 2006 年には 89 億米ドル市場になる見込み。

メディア、娯楽、ゲーム

- **ソニー・コンピューター・エンターテインメントはこの秋に中国でプレーステーション 2 を発売。** 北京設立のソニー（中国）が中国国内販売を取り扱う。

## 台湾

ソフトウェア

- **マイクロソフトは台湾での製品価格を大きく値下げ。** 不公正取引に関する政府の調査を終結させるための譲歩項目について合意した。

ハードウェア

- **ベン Q は今後 5 年間で 3 倍の売上高増を見込む。** ベン Q の以前の会社名はエーサー・コミュニケーションズ・アンド・マルチメディア。昨年の売上高は前年比で 50% 上昇し 30 億米ドルだった。

## シンガポール/マレーシア

通信

- **マキシス・コミュニケーションズの昨年の利益は 58% 増加。** 2001 年の純利益は 6 億 90 万リンギット、2002 年の純利益は 9 億 4970 万リンギットだった。

モバイル/無線通信

- **シンガポールは新技術である UWB ( ウルトラ・ワイド・バンド ) を導入。** 埋蔵物や壁の向こう側の物も探知することが可能で、大容量のデータも送信できる。

IT

- **サトヤン・コンピューター・サービスは災害復旧拠点をシンガポールに設立。** インド国外では初めての災害復旧拠点となる。

# IRG テクノロジー、メディア・通信及び生活科学 週間市場調査

2003年2月23日から3月1日の週

## 香港

### モバイル/無線通信

- スマートーン・テレコミュニケーションは最も安い月額料金のサービスを開始。月額料金は50香港ドル。
- CLSは売上高と一顧客あたり売上高が減少したものの下半期は増益。経常利益は前年比9.05%上昇し2億5300万香港ドルだった。
- CLSは香港でタンクステンWを販売するためバームと提携。

### ソフトウェア

- オラクルとヒューレット・パッカードは共同で独立系ソフトウェア会社(ISV)援助のため大型コンピューター・センターを開設。

### ベンチャー・キャピタル/投資

- ZTEは香港での4億5000万米ドルにのぼる香港H株の株式募集を続行。
- ゾンヒンは香港で株式公開を延期。海外での私募を検討中。4億5000万米ドルの資金を調達する予定だった。

### 通信

- PCCWについての懸念で株価は4ヶ月ぶりの安値。来年の配当金支払いが遅れると見ているアナリストがいる。

## 米国/カナダ

### 生命科学

- グラクソスミスクラインは抗生物質の研究計画を中止し、カナダのアフィニウム・ファーマシューティカルを買収する予定。

### 通信

- ワールドコムは5000人の雇用削減。
- IDTはグローバル・クロッシングに対して2億5500万米ドルの買収提案。

# IRG テクノロジー、メディア・通信及び生活科学 週間市場調査

2003 年 2 月 23 日から 3 月 1 日の週

## モバイル/無線通信

- ・ パームは全従業員 1170 人の 19% にあたる 200 人の雇用削減。
- ・ マリオットとインテルはワイ・ファイの販売促進のための共同販売キャンペーンを発表。

## ソフトウェア

- ・ マイクロソフトはウインドウズ権利管理サービスを発表。認められていない情報開示を防止することができる。
- ・ クレオは競合他社の買収提案価格よりも高い一株 3 米ドルでプリントカフェ・ソフトウェア (PS) に対して買収提案。クレオは PS の 45% 株式を既に保有している。

## インターネット

- ・ ナップスターは合法的な申し込みによる音楽ビジネスを開始。ロクシオ・インチッチは昨年 11 月にナップスターを 500 万米ドルで買収した。
- ・ プライスライン・ドット・コムのホテル関連売上高は第一四半期に前年同期比で 35% 増加。
- ・ RHC メディアは雑誌レッド・ヘリングの買い手を探すためブティック投資銀行のダシルバ&フィリップスを指名。
- ・ アマゾン・ドット・コムはインターネット・ドメイン名の販売を開始する予定。
- ・ イー・ベイの支払いサービスであるペイパルは米ドルとポンドの交換率で問題に直面。
- ・ ディジェックスはナスダックの小型株市場で上場廃止。

## 半導体

- ・ アプライド・マテリアルズは世界の政治的不安定性が業績に悪影響を与えるかねないことを警告。
- ・ サン・マイクロシステムズは半導体設計において同時並行的に多種の演算ができる新しい方式を導入する予定。インテルはマイクロプロセッサーのスピードと複雑性を増大させている。
- ・ シスコはコンピューター及び半導体製造会社と技術を共有。シスコはワイ・ファイ技術を利用した無線ネットワークの安全性を改善するソフトウェアを無償で供与する。

## ベンチャー・キャピタル/投資、

- ・ マイクロソフト会長のビル・ゲイツはマイクロソフトの普通株を更に 100 万株売却。

## IRG テクノロジー、メディア・通信及び生活科学 週間市場調査

2003 年 2 月 23 日から 3 月 1 日の週

- ・ ヒューレット・パッカードの 1 月末迄の第一四半期は増益。売上高は予想以下だった。

*IT*

- ・ ディバインとその業務部門のいくつかは企業再編のため破産法 11 条による申請をする予定。
- ・ IBM はソフトウェアとテクノロジー・サービス部門で 1000 人以下の規模で効用削減。
- ・ US エアウェイズ・グループは改定された EDS とのコンピューター・サービス契約を受け入れ。

## 欧州

生命科学

- ・ EU の独占禁止法委員会はファイザーによる 550 億米ドルのファルマシア買収を承認。

モバイル/無線通信

- ・ ノキアは 3G (第三世代) 携帯電話を 7 月に初納品。ボーダフォン、オレンジ等に納品する。

インターネット

- ・ テラ・ライコスの赤字幅は昨年の 5 億 6630 万ユーロから 20 億 1000 万ユーロに急拡大。
- ・ AOL は従業員に対して自社株投資継続について警告を発すべきであったと従業員から訴えられる。

メディア、娯楽、ゲーム

- ・ ユナイテッド・パン・ヨーロッパ・コミュニケーションズは 16 億 1000 万米ドルの不良資産を消却。

*IT*

- ・ IT サービスのキャップ・ジェミニ・アーンスト&ヤングは 2002 年に 5 億 1400 万ユーロの赤字を計上。
- ・ IBM はアクサ (AXA) から 6 年間 10 億米ドルのコンピューター・サービス契約を受注。

**IRG テクノロジー、メディア・通信及び生活科学  
週間市場調査**

2003年2月23日から3月1日の週

**その他の経済指標**

為替レート						
通貨	単位	現在(2003年2月28日)の為替レート	1週間前からの騰落率%	昨年年初来騰落率%	年初来騰落率%	過去1年間騰落率%
日本円	円/米ドル	118.1200	0.5%	-10.3%	0.6%	13.0%
香港ドル	香港ドル/米ドル	7.7994	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%
中国元	中国元/米ドル	8.2775	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%
シンガポールドル	シンガポールドル/米ドル	1.7363	0.5%	-6.0%	-0.1%	5.5%
韓国ウォン	ウォン/米ドル	1193.6500	-0.1%	-9.1%	-0.7%	10.7%
台湾ドル(NTドル)	台湾ドル/米ドル	34.7470	0.0%	-0.7%	-0.3%	0.9%
オーストラリア・ドル	米ドル/オーストラリアドル	0.6085	1.8%	19.4%	8.4%	17.2%
ニュージーランド・ドル	米ドル/ニュージーランド・ドル	0.5597	0.1%	34.5%	6.7%	32.0%
フィリピン・ペソ	フィリピン・ペソ/米ドル	54.5000	-0.5%	5.5%	-1.7%	-6.2%
ユーロ	米ドル/ユーロ	1.0807	0.3%	21.5%	3.0%	24.9%
英國ポンド	米ドル/ポンド	1.5724	-0.4%	8.2%	-2.3%	10.9%

# IRG テクノロジー、メディア・通信及び生活科学 週間市場調査

2003年2月23日から3月1日の週

固定利付き債の価格及び利回り							
債券	通貨	現在(2003年2月28日)の		一週間前の		4週間前の	
		価格	利回り	価格	利回り	価格	利回り
米国30年債	米ドル	110.9531	4.67%	108.0469	4.85%	108.1250	4.84%
日本国30年債	日本円	117.9900	1.32%	115.5080	1.43%	117.6635	1.34%
香港10年債	香港ドル	122.8795	3.66%	122.4949	3.73%	121.4473	3.91%
中国(2027年10月償還)	米ドル	117.6025	6.11%	116.8425	6.16%	116.6138	6.18%
シンガポール10年債	シンガポールドル	117.8260	1.99%	117.3210	2.07%	116.6974	2.17%
韓国10年債	米ドル	122.5627	3.95%	122.1760	4.05%	122.0887	4.08%
オーストラリア15年債	オーストラリア・ドル	111.2925	5.07%	110.8200	5.13%	110.4460	5.18%
ニュージーランド (2009年7月償還)	ニュージーランド。ドル	107.4914	5.58%	107.0132	5.67%	106.0360	5.86%
フィリピン20年債	フィリピン・ペソ	129.4349	13.94%	129.5967	13.92%	129.8863	13.89%
インド20年債	ルピア	139.2957	6.79%	135.8107	7.07%	141.5016	6.62%
英国30年債	ポンド	97.3590	4.41%	98.0240	4.37%	98.4154	4.35%
ドイツ30年債	ユーロ	111.9880	4.71%	112.5740	4.68%	112.1015	4.71%

この文書は情報提供を目的としており投資助言とはみなされませんし、またこの文書で言及されている会社の証券の購入や売却を推奨しているともみなされません。IRG Limited 及びその関係会社はこの文書に記載されている情報の正確性や完全性についていかなる表現もいたしません。